LA PUCE À L'OREILLE

«Être fleur bleue» = être sentimental, très romantique

Primera modificación: 30/04/2026 - 12:11

Transcripción :

La Puce à l'oreille.

Bonjour Lucie !

Bonjour Pascal !

Vous êtes tout en douceur aujourd'hui.

Alors, vous nous parlez de la fine fleur du rap et comme c'est le printemps, bah moi, j'ai envie de vous parler aussi d'une fleur : la petite fleur bleue. Vous me voyez venir ? Être fleur bleue, la voilà donc la puce du jour. Alors, qu'est-ce que ça veut dire quand on est fleur bleue ? Quelle est la symbolique de cette couleur dans

le langage des fleurs ? On en parle avec Benjamin Rouxel, lexicographe aux éditions du Robert. Mais avant, comme d'hab, les propositions des enfants. Et cette semaine encore, ce sont les CM1 A de l'école Arago à Paris qui se sont prêtés au jeu de la Puce.

Être content parce que c'est une fleur bleue, et une fleur bleue, c'est beau.

Ça veut dire qu'on est sensible, parce qu'une fleur, c'est sensible et c'est très fragile.

C'est au printemps qu'elle éclot. Et le printemps, c'est un peu la saison du bonheur. On est heureux, on se retrouve.

C'est être ouvert à tout. Parce que, bah, au printemps, la fleur, elle s'ouvre.

Moi, je pense que ça veut dire que tu fais semblant d'être content, mais tu es triste parce que souvent on dit

que le bleu c'est la couleur de la tristesse.

Moi, je pense que c'est quand on est amoureux, on dit qu'il est fleur bleue, comme avoir un coup de foudre.

On peut s'épanouir parce que, une fleur, ça s'épanouit.

Bah, c'est quand tu t'es fait mal partout et que t'as plein de bleus partout. Comme les fleurs bleues, c'est très, très bleu, t'es une fleur bleue.

Un peu comme si tu venais de fleurir. Tu te faisais un peu bronzer et que tu fleurissais comme les fleurs.

Être politique. C'est bleu et c'est la couleur du drapeau.

Fleur jaune, c'est être heureux. Fleur bleue, c'est être triste. Parce que l'émotion, elle est bleue, parce que les larmes, c'est bleu.

La Puce à l'oreille.

Bonjour Benjamin Rouxel.

Bonjour Lucie.

Jolies les propositions de cette classe de CM1 B1.

Oui, oui, très mélancoliques.

Alors fleurir, être triste, être politique... les bleus sur le corps, il y avait de l'idée, hein.

Il y avait de l'idée. Certaines étaient tout à fait logiques, avec la mélancolie. Mais je suis quand même surpris parce que la quasi-totalité n'a pas trouvé le sens de l'expression, qui est pourtant extrêmement courante encore aujourd'hui. Donc, c'est surprenant.

Peut-être parce qu'ils ne sont pas encore tombés amoureux.

Voilà, ils ne sont peut-être pas encore tombés amoureux.

Alors, qu'est-ce que ça veut dire être fleur bleue ?

C'est tout simplement être sentimental.

Parfois même à l'excès.

Oui, il peut y avoir, c'est vrai, une petite connotation péjorative.

Un peu naïve.

Un peu, voilà, il y a un peu de la naïveté.

Être très, très romantique.

Très, très romantique, oui.

De quand ça date et d'où ça vient, cette expression ?

Alors cette expression, on la doit au roman d'un poète allemand, le poète Novalis. C'est dans son roman, « Henri d’Ofterdingen », publié en 1802, et qui raconte la légende d'un chevalier qui a entendu parler de la petite

fleur bleue et qui décide de partir à sa conquête. Entre-temps, il tombe amoureux d'une jeune femme. Il l'épouse, mais il décide de continuer son chemin ensuite pour trouver la petite fleur bleue. Plus tard, après avoir parcouru le monde, il retrouve sa fiancée et, en fait, il se rend compte que, depuis tout ce temps, c'était elle la petite fleur bleue. Et donc, c'est devenu le symbole de la poésie, du romantisme. Et la fleur bleue est même devenue le symbole d'un nouveau mouvement littéraire qui est le romantisme allemand.

Alors, c'est important aussi peut-être de parler du langage des fleurs.

Oui.

Le bleu, quelle symbolique on lui attribue ?

On lui attribue souvent le symbole de l'harmonie, parce que c'est à la fois la couleur du ciel et la couleur de la mer. Et donc, il faut mentionner qu'en 1819, il y a eu en

France le premier « Dictionnaire des fleurs », qui était à l'époque un vrai best-seller international. Et donc, dans ce dictionnaire, donc, il y a une entrée consacrée aux bleuets. Et donc, on parle du beau bleu de cette fleur qui ressemble à un ciel sans nuages et qui est l'emblème d'un sentiment tendre et délicat, qui se nourrit de l'espérance. Donc le bleu, c'est déjà à l'époque, au début du XIXe, en France, c'était le symbole de tout cela.

Et puis, cela dépend aussi de l'intensité de ce bleu. Quand il est pâle, en général, c'est parce qu'il célèbre un amour qui est plutôt platonique, contrairement quand le bleu est plus soutenu, où il est question de profondeur, de réflexion et de mélancolie. Cette fameuse couleur dont on parle aussi dans la musique le blues.

Oui, tout à fait, oui.

Alors, à partir de quand cette expression, être fleur bleue, on l'utilise ?

Déjà vers le milieu du XIXe, on a des textes qui parlent de la petite fleur bleue de l'amour naïf. Et donc on sait qu'il y a eu l'expression « aimer cultiver la petite fleur bleue » en français, avec ce sens de sensibilité excessive, de sentimentalisme. Et ensuite, c'est devenu une locution qui fonctionne comme un adjectif, être fleur bleue. Et donc ça, on a des premières apparitions de cette expression avant le milieu du XXe siècle.

Alors, le symbole de la fleur, on le retrouve dans beaucoup d'expressions. Les Néerlandais d'ailleurs font référence à l'eau de rose, quand les Italiens, eux, font référence à une petite violette pour parler d'un incurable romantique. Merci Benjamin pour votre éclairage. Je ne sais pas si vous êtes fleur bleue ou plutôt violette. Grâce à vous, pas besoin de se mettre à la botanique pour connaître le langage des fleurs. On se retrouve

très bientôt autour d'une nouvelle expression.

Merci, Lucie.